

# 國立中山大學生物醫學研究所 碩士班研究生學位考試相關規定

104 學年度入學新生起適用

## Relevant Laws and Regulations For Master's Degree Examination in the Institute of Biomedical Sciences, National Sun Yat-sen University Applicable to students enrolled after 2015

91.11.18 所務會議修正通過

Adopted by the Institute Affairs Council on November 15, 2002

91.12.16 第二次院務會議核定

Adopted by the 2nd Institute Affairs Council on December 16, 2002

93.2.25 第 38 次所務會議修正

Amended and adopted by the 38th Institute Affairs Council on February 25, 2004

93.10.27 第二次臨時所務會議修正

Amended and adopted by the 2nd Extraordinary Institute Affairs Council on October 27, 2004

93.10.27 理學院九十三學年度第一次院務會議核定

Adopted by the 1st College of Science Affairs Council on October 27, 2004

94.2.25 第 54 次所務會議修正

Amended and adopted by the 54th Institute Affairs Council on February 25, 2005

94.5.18 93 學年度第三次院務會議核定

Adopted by the 3rd College Affairs Council on May 15, 2005

98.06.30 第 120 次所務會議修正

Amended and adopted by the 120th Institute Affairs Council on June 30, 2009

103.10.15 第 189 次所務會議修正

Amended and adopted by the 189th Institute Affairs Council on October 15, 2014

一、依據教育部頒「學位授予法」暨其施行細則、本校「學則」及「研究生學位考試施行細則」訂定之。

**The following were formulated in accordance with the *Degree Conferral Law* and its implementation bylaws, the *School Constitution* of NSYSU, and *Implementation bylaws for Master's Degree Examination*.**

二、在學期間相關事項：

**Relevant Affairs During Studying Years:**

(一)修業年限：依教育部規定一至四年(不含保留入學及休學期間)。

The length of study: Pursuant to the regulations of the Ministry of

Education, the duration is from one to four years (without including the retainment of student status and the term of suspension).

**(二)學分制度及修課要求：**

**The Credit System and Courses of Requirement:**

1. 學生選課均須經指導教授及所長認可。

All courses taken by a student shall be approved by the student's advisor and the head of the Institute.

2. 碩士班學生申請學位考試前，須修畢規定之應修科目(核心課程七門至少選二門)及最低學分數。

Before applying for the master examination, graduate students shall meet course requirement for graduation (at least two out of seven core courses) with 24 or more credits.

3. 凡修習其他學程之學生，應多修一學年或應有 SCI 期刊論文接受證明始得二年畢業。

Students who take other programs shall acquire the least credits for both departments (institutes) as regulated.

**(三)指導教授選派：**

**Selecting an Advisor:**

指導教授需為本所專任或合聘教師，研究生倘因故須更改已選定之指導教授，須知會原指導教授及提所務會議備查後始得更改。

Advisors shall be full-time professors or jointly appointed professors at the Institute. Graduate students who wish to change advisors due to some incident must inform his/her current advisor and refer to the Institute Affairs Council before switching advisors.

**(四)其他：**

**Others:**

若需由所外老師共同指導時，其中一位指導教授需為本所專任教師或合聘教師，共同指導同意書送所辦公室備查。

Upon accepting guidance from professors other than those at the Institute, one of the advisors shall be a full-time professor or a jointly appointed professor at the Institute and refer written consent from both advisors (co-advisor) to the office.

### 三、碩士學位考試：

#### **Master's Degree Examination**

- (一)論文計畫書審查：一年級之研究生需於一年級下學期（每年二月）提論文計畫書，若未通過每年七月或隔年二月再提計畫書審查；計畫書審查未通過前，不進行論文成果報告。

The Evaluation of Research Proposal: A first-year graduate student shall propose his/her research proposal at the start of the second semester (February, every year). If he/she fails, students shall repropose in July or in the up-coming February for evaluation; research proposals before evaluation are not qualified for thesis presentation.

- (二)論文發表相關規定：

#### **Publication Related Regulations:**

1. 二年級之研究生需於二年級下學期（每年三月）中提論文壁報，且須經全體教師評分合格。若評分為不合格者，則需在四個月內經其指導教授同意，得對所內公開演講代替上述規定。

A second-year graduate student shall submit a research poster at the second semester (May, every year) for evaluation under all faculty. If he/she fails, students shall acquire his/her advisor's consent, for a public speaking in replacement of the foregoing rules within 4 months.

2. 學生在就學期間需參加一次國內或國外會議，並有壁報論文或口頭報告論文於會議中發表；或經由指導教授同意可以公開演講代替上述規

定。

During studying years, students shall be required to attend a national or an international conference, for at least once, on top of posters or oral presentation within the conference; or by advisor's consent, do a public speaking in replacement of the foregoing rules.

3. 學生若有 SCI 論文發表，可免除上述二項規定。

If a student publishes an SCI paper, the rules on the above can be exempted.

(三)其他：

**Others:**

1、研究生需符合論文發表相關規定其中一項要求，由指導教授推薦，始得舉行學位考試。

Graduate students shall meet one or more of the requirements listed in the Publication Related Regulations and acquire recommendation of his/her advisor to qualify entering master examination.

2、學位考試成績不及格而其延長修業年限尚未屆滿者，得於次學期或次學年舉行重考，重考以一次為限，經重考一次仍不及格者，依本校學則第七十五條第三項規定應令退學。

Students who fail the master examination and extended his/her studying years not to the extent of 4 years, may retake the exam on the up-coming semester or school year. The retake of the exam can only be done once, and ones who fail on the retake shall be expelled in accordance with Article 75 Paragraph 3 of the NSYSU *School Constitution*.

四、畢業：符合上述之各項規定者，得提出畢業之申請。

**Graduation:** Students who comply with the above laws and regulations may apply for graduation.

**五、本規定經所、院務會議通過，簽請校長核定後實施，修定時亦同。**

The above Regulations were approved by the Institute's Affairs Council and the College of Science Affairs Council, verified by the principal and implemented subsequently; the same shall apply to amendments of the Regulations.

註：核心課程：①細胞生物學-洪文俊教授②高等生物化學-張榮賢教授③基因體學-薛佑玲副教授④基因治療－戴明泓⑤蛋白質體－黃弘文⑥分子生物學－陳和瑟助理教授⑦幹細胞生物學－鄭光宏。

Note: Core courses: ①Cell biology-Professor Wen-Chun Hung ②Advanced Biochemistry – Professor Long-Sen Chan ③Genomics -Yow-Ling Shiue Associate Professor ④Gene therapy – Ming-Hong Tai ⑤Proteomics – Hurng-Wern Huang ⑥Molecular biology – Angela Chen Assistant Professor ⑦ Stem Cell Biology – Kuang-Hung Cheng.